

УДК 821.131.1-34
ББК 84(4Ита)-4
В69

Серия «Сказки Тони Вульфа»
Литературно-художественное издание
әдеби-көркемдік баспа
Для дошкольного возраста

ВОЛШЕБНЫЕ СКАЗКИ ПРО ТОМА И ПЕННИ

Сказки

Художник Тони Вульф

Le Storie di Tony Wolf
IL RITORNO DI ROBINSON
IL CASTELLO DELL'ORCO CATTIVO
ALDIN MAGICO ORSETTO

Перевод с итальянского Ирины Константиновой

Дизайн обложки Ю. Снурницыной

Редактор Ю. Ромадёнкова, С. Младова. Художественный редактор Н. Фёдорова
Технический редактор Е. Кудиярова. Компьютерная вёрстка С. Мовчан

Подписано в печать 10.10.2019. Формат 84x108/16. Дата изготовления 2019 год
Печать офсетная. Бумага офсетная. Гарнитура Pragmatica
Усл. печ. л. 13,44. Тираж экз. Заказ №

Общероссийский классификатор продукции
ОК-034-2014 (КПЕС 2008) — 58.11.1 — книги, брошюры печатные

Книжная продукция ТР ТС 007/2011. Произведено в Российской Федерации

Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»

129085, Российская Федерация, г. Москва, Звёздный бульвар, дом 21, строение 1, комната 705, пом. I, 7 этаж
Наш электронный адрес: malysh@ast.ru Home page: www.ast.ru



«Баспа Аста» деген ООО

129085, Мәскеу қ., Звёздный бульвары, 21-үй, 1-құрылыс, 705-бөлме, I жай, 7-қабат
Біздің электрондық мекенжаймыз: www.ast.ru E-mail: malysh@ast.ru
Интернет-магазин: www.book24.kz Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортер в Республику Казахстан и Представитель по приему претензий
в Республике Казахстан — ТОО РДЦ Алматы, г. Алматы.

Қазақстан Республикасына импорттаушы және Қазақстан Республикасында
наразылықтарды қабылдау бойынша өкіл — «РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ.,

Домбровский көш., 3«а», Б литері, офис 1.

Тел.: 8(727) 2 51 59 90,91, факс: 8 (727) 251 59 92 ішкі 107;

E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz, www.book24.kz

Тауар белгісі: «АСТ» Өндірілген жылы: 2019

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген. Сертификация — қарастырылған

Мы в социальных сетях. Присоединяйтесь!

<https://vk.com/ast.deti>

<https://www.instagram.com/ast.deti>

<https://www.ok.ru/ast.deti>

<https://www.facebook.com/ast.deti/>



В69 Волшебные сказки про Тома и Пенни [сказки] / художник Тони Вульф. — Москва : Издательство АСТ, 2019. — 182, [10] с. : ил., — (Сказки Тони Вульфа).

ISBN 978-5-17-117481-1.

У лесных обитателей Тома и Пенни много друзей. И с ними произошли удивительные, чудесные события. О них рассказывает в своей новой книге «Волшебные сказки про Тома и Пенни» итальянский художник Тони Вульф. Непоседливый Мишутка хочет стать Великим Волшебником. Жители лесной деревушки мечтают избавиться от кровожадного Людоелли, а смелый Робинзон отправляется в очередное путешествие. Герои сказок попадают в опасные истории, а выбраться из них им помогает доброта, мудрость и дружба.

Для дошкольного возраста.

© Константинова И. Г., перевод, 2019

IL RITORNO DI ROBINSON:

Original title: Il ritorno di Robinson

Illustrations by Tony Wolf

Original texts by Peter Holeinone adapted by Annalisa Lay

Graphic design and layout by Lisa Amerighi

IL CASTELLO DELL'ORCO CATTIVO:

Original title: Il castello dell'orco cattivo

Illustrations by Tony Wolf

Texts by Anna Casalis

Graphic design and layout by Lisa Amerighi

УДК 821.131.1-34
ББК 84(4Ита)-4

ALDIN MAGICO ORSETTO:

Original title: Aldin magico orsetto

Illustrations by Tony Wolf

Texts by Anna Casalis

Graphic design and layout by Lisa Amerighi

© 2019 Giunti Editore S.p.A., Milano-Firenze

Dami International, a brand of Giunti Publishing Group

www.giunti.it







Тони Вульф

Волшебные сказки про Тома и Пенни

Перевод
Ирины Константиновой

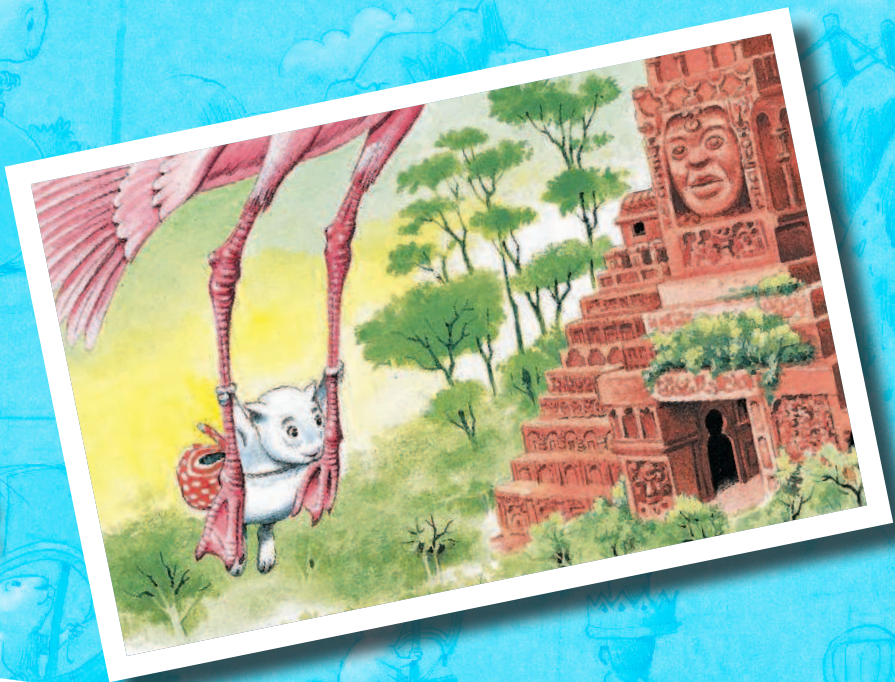


«МАЛЫШ»



ВОЗВРАЩЕНИЕ РОБИНЗОНА







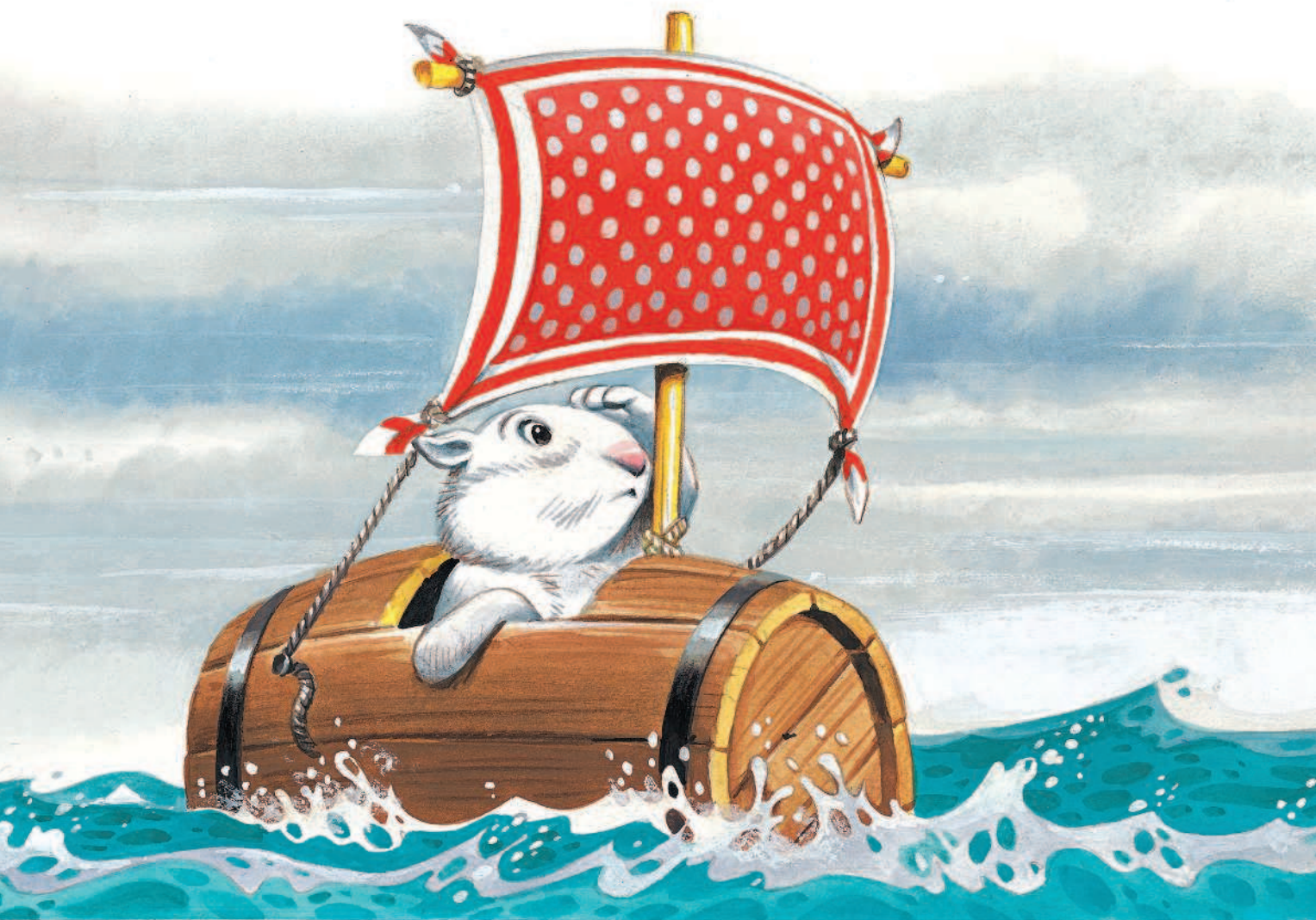
Обитатели лесной деревушки жили себе спокойно и безмятежно. Иногда только поглядывали в конец улицы, не видно ли там их друга весёлого Робинзона, не возвращается ли он из своего очередного путешествия... И когда такое случилось, в деревне устраивали праздник, потому что этот великий путешественник готов был всем рассказывать о тысячах своих приключений! А вот и он...



БДПТОСЛАМ НОКАТ



Особенно тревожились дрозд и ворон.



Они оглядывали землю сверху, надеясь его заметить.

Больше других волновался Крот. В детстве он всегда играл вместе с Робинзоном.

Крот и Медвежонок отправились на открытие новой мельницы в муравейнике.

Они сидели в траве, смотрели, как снуют туда-сюда муравьи, и Крот сказал:





— Знаешь, однажды Робинзон попросил птиц принести ему всю землянику и малину, какую увидят сверху, для того, чтобы испечь огромный пирог. Видел бы ты, что тут началось! Он угостил им всех обитателей леса! Я очень скучаю по Робинзону...

— Не беспокойся, он ведь путешественник. Вот увидишь, рано или поздно появится со своим красным узелком! — утешал его Медвежонок.

Но время шло, и постепенно Робинзона стали забывать.





Но вот однажды... Он вернулся!

Как всегда невозмутимый, со своим узелком на плече, он появился в конце деревенской улицы.

— Он вернулся! Вернулся! — обрадовались все. — Робинзон вернулся, идите скорее сюда!

— Ура! Где же ты был? — спросил Крот.

Робинзон начал рассказывать:

— Чего только не случилось в моём долгом путешествии! Я плыл по морю на бочке, а парусом мне служил мой красный платок!

— Но где же ты был? — спрашивали все в один голос.





И Робинзон продолжал:

— Однажды я нашёл в одном орлином гнезде перья и решил научиться летать. Я сделал себе крылья! Они получились большими. Кожаными ремнями я прикрепил их себе на спину.

— И что же? — спросили друзья.